

**Her Majesty The Queen** *Appellant*

v.

**Amandeep Banwait** *Respondent*INDEXED AS: **R. v. BANWAIT****2011 SCC 55**

File No.: 34044.

2011: November 8.

Present: McLachlin C.J. and LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Rothstein, Cromwell, Moldaver and Karakatsanis JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR ONTARIO

*Criminal law — Trial — Charge to jury — First degree murder — Trial judge properly instructed jury on relationship between planning and deliberation and murder.*

APPEAL from a judgment of the Ontario Court of Appeal (Laskin, MacPherson and Simmons J.J.A.), 2010 ONCA 869, 272 O.A.C. 130, 265 C.C.C. (3d) 201, 82 C.R. (6th) 87, [2010] O.J. No. 5472 (QL), 2010 CarswellOnt 9673, setting aside the accused's conviction for first degree murder and substituting a conviction for second degree murder. Appeal allowed.

*Gillian E. Roberts and Stacey D. Young*, for the appellant.

*Philip Campbell*, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] THE CHIEF JUSTICE — We are all of the view that the appeal should be allowed for the reasons set out by MacPherson J.A. at paras. 178-89 of his dissenting judgment (2010 ONCA 869, 272 O.A.C. 130).

[2] The appeal is allowed and the conviction for first degree murder restored.

**Sa Majesté la Reine** *Appelante*

c.

**Amandeep Banwait** *Intimé*RÉPERTORIÉ : **R. c. BANWAIT****2011 CSC 55**

N° du greffe : 34044.

2011: 8 novembre.

Présents : La juge en chef McLachlin et les juges LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Rothstein, Cromwell, Moldaver et Karakatsanis.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE L'ONTARIO

*Droit criminel — Procès — Exposé au jury — Meurtre au premier degré — Directives adéquates du juge du procès au jury quant au lien requis entre le meurtre et les notions de planification et de délibération.*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario (les juges Laskin, MacPherson et Simmons), 2010 ONCA 869, 272 O.A.C. 130, 265 C.C.C. (3d) 201, 82 C.R. (6th) 87, [2010] O.J. No. 5472 (QL), 2010 CarswellOnt 9673, qui a annulé la déclaration de culpabilité prononcée contre l'accusé pour meurtre au premier degré et y a substitué une déclaration de culpabilité pour meurtre au second degré. Pourvoi accueilli.

*Gillian E. Roberts et Stacey D. Young*, pour l'appelante.

*Philip Campbell*, pour l'intimé.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LA JUGE EN CHEF — Nous sommes tous d'avis d'accueillir l'appel pour les motifs exposés par le juge MacPherson de la Cour d'appel aux par. 178-189 de sa dissidence (2010 ONCA 869, 272 O.A.C. 130).

[2] L'appel est accueilli et la déclaration de culpabilité pour meurtre au premier degré est rétablie.

*Judgment accordingly.*

*Solicitor for the appellant: Attorney General of Ontario, Toronto.*

*Solicitors for the respondent: Lockyer Campbell Posner, Toronto.*

*Jugement en conséquence.*

*Procureur de l'appelante : Procureur général de l'Ontario, Toronto.*

*Procureurs de l'intimé : Lockyer Campbell Posner, Toronto.*